

# A los Residentes de la Prefectura de Iwate

Por favor continúen con las medidas preventivas  
básicas siguiendo  
“Los nuevos comportamientos sociales.”

## 1) Eviten viajar entre prefecturas.



< Sobacchi  
(ver. de mascarilla.) >

- Continúen absteniéndose de viajes y salidas no urgentes e innecesarias, como viajar entre prefecturas para prevenir el riesgo de propagación de la infección, hasta finales de Mayo.
- Pedimos a todos los que vienen o regresan a la prefectura de Iwate que continúen con las medidas de autocontrol que las prefecturas en las que han estado les han solicitado por dos semanas después de su llegada.



< Nemarō-kun >

## 2) Eviten lugares con “Las 3 Cs”

Continúen evitando ir a instalaciones o negocios (que no han colocado las medidas preventivas), sitios donde se han reportado casos de conglomerados en otras regiones y también a lugares donde “Las 3 Cs” (Espacios cerrados, áreas abarrotadas y contacto cercano) son inevitables.



< Sobacchi  
(ver. de lavado de mano) >

## 3) Tomen medidas preventivas exhaustivas en instalaciones y lugares de trabajo.

- Limiten el número de clientes y proporcionen espacio para lavarse las manos / desinfectantes en todas las instalaciones, como las tiendas minoristas.
- Fomenten el trabajo desde el hogar (teletrabajo) o la rotación / turnos escalonados para evitar la interacción con los demás en el lugar de trabajo tanto como sea posible.



< Amabie >

## 4) Mantengan la calma y sean amables con quienes trabajan en servicios esenciales

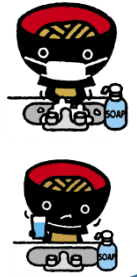
- Pedimos a los residentes que brinden apoyo moral y expresen su gratitud a aquellos en servicios médicos y esenciales que trabajan arduamente para mantener la vida diaria de todos los residentes.
- Mantengan la calma y sean amables con los ciudadanos de otras prefecturas que trabajan, visitan hospitales y clínicas, o asisten a funerales, y hacen otros asuntos esenciales en Iwate.

\*En la página siguiente se puede ver los ejemplos de “Los nuevos comportamientos sociales”.

# Ejemplos de “Los nuevos comportamientos sociales”

## (1) Medidas preventivas básicas personal

- 2m o más (al menos 1m) de distanciamiento social.
- Uso una mascarilla fuera de casa, incluso si no tiene síntomas.
- Lavado de mano con agua y jabón durante 30 segundos como mínimo. (Desinfecte sus manos con alcohol después, si es posible)



## (2) Comportamientos sociales básicos para la vida diaria

- Lavado y desinfección frecuente de manos
- Evite “Las 3 Cs” (espacios cerrados, áreas abarrotadas, contacto cercano)
- Control diario de temperatura y salud matutino.  
(En caso de tener síntomas similares a los de la gripe, quédese en casa si es posible.)



## (3) Diversos “Comportamientos sociales” según la situación

### <Compras>

- Evite las horas pico y limite el número de personas comprando
- Evite tocar productos innecesariamente

### <Deportes y Ocio>

- Use los parques en horas menos concurridas
- Cuando trote, salga en grupos pequeños, etc.

### <Transporte público>

- Evite las horas pico
- Ande en bicicleta o camine con más frecuencia

### <Comidas>

- Pida para llevar o a entrega
- No comparta la comida, la comida es individual

## (4) Nuevo estilo de trabajo

- Introduzca medidas de trabajo desde casa (teletrabajo), rotación o turnos escalonados
- Realice reuniones en línea

Información actualizada sobre la situación del coronavirus en Iwate a través  
(Solo JP; Iwate Prefectural Personal Support para prevenir el coronavirus)



Funcionario del Gobierno de la Prefectura de Iwate LINE